

33. Regna terræ, cantate Deo: psallite Domino: psallite Deo,

34. Qui ascendit super cœlum cœli, ad Orientem.

Ecce dabit voci suæ vocem virtutis,

35. Date gloriam Deo super Israël, magnificentia ejus, et virtus ejus in nubibus.

36. Mirabilis Deus in sanctis suis, Deus Israël ipse dabit virtutem, et fortitudinem plebi suæ, benedictus Deus.

33. Reinos de la tierra, cantad á Dios: tañed salmos al Señor: tañed salmos á Dios,

34. Que ha subido sobre el cielo del cielo hacia el Oriente<sup>1</sup>.

Hé aquí que á su voz dará voz de fuerza<sup>2</sup>,

35. Dad gloria á Dios sobre Israel, su magnificencia, y su poder en las nubes.

36. Maravilloso Dios en sus santos<sup>3</sup>, el Dios de Israel él dará virtud, y fortaleza á su pueblo, bendito sea Dios.

## SALMO LXVIII.

Jesucristo bajo la persona de David se vuelve á su Padre, rogándole que le libre de las terribles angustias que padece: y puesto todo en sus manos fulmina su maldición contra los Judíos réprobos, anunciando la gloria de Dios, la salud y consuelo de los fieles, y la bendición á todos los pueblos, que causaría su pasión y muerte.

1. In finem, pro iis, qui commutabuntur, David.

2. Salvum me fac Deus: quoniam intraverunt aquæ usque ad animam meam.

3. Infixus sum in limo profundi: et non est substantia.

1. Para el fin, para los que serán mudados, á David<sup>5</sup>.

2. Sálvame Dios<sup>6</sup>: porque han entrado las aguas<sup>7</sup> hasta mi alma.

3. Atollado estoy en el cieno del profundo<sup>8</sup>, y no hay consistencia<sup>9</sup>.

con una hija de Pharaón; y los Árabes le pagaron tributo, y la reina Sabá vino á visitar á tan grande príncipe, y á ofrecerle preciosísimos presentes. En el sentido espiritual alude á la conversión de los Gentiles en tiempo de los Apóstoles, y es bien notorio el suceso del eunuco de Candaces reina de Ethiopia, que se refiere en los *Hechos de los Apóstoles* viii, 39, y sucesivamente los reyes mas poderosos se sujetaron al Evangelio.

1 Cielo del cielo es el cielo mas alto de todos; los cuales son tres segun la opinion de los antiguos Hebréos, que parece siguió S. PABLO, *II Corinth.* xii, 12. El primero es por donde vuelan las aves, que es la region del aire. El segundo es donde están las estrellas, que es el firmamento. El tercero es donde están los bienaventurados; y este se llama aqui *cielo del cielo*, y en otros textos *cielos de los cielos*, que es lo mismo, por ser una misma la palabra hebréa *שמים* en ambas expresiones.

2 Lo que conviene á Jesucristo, que subió al cielo desde el monte Olivete, que respecto de Jerusalém está al Oriente. El Hebréo: *Al que cabalga sobre los cielos de los cielos de antigüedad*, ó eternos; esto es, que permanecen siempre en el mismo estado en que fueron criados, sin mudanza ni corrupcion. S. JERÓNIMO lee á principio, esto es, desde el dia mismo, y primer origen del mundo.

3 Sonido fuerte. *La voz de Dios* aqui como en otros muchos lugares, se toma por el trueno; y estas expresiones sirven para declarar la majestad y poder de Dios. S. AGUSTIN, S. HILARIO, y la antigua Vulgata leyeron: *Dabit vocem suam, vocem virtutis*. En los LXX se lee: *ἰδὸν δόσει ἐν τῇ φωνῇ αὐτοῦ φωνῆ δυνάμεως*, *hé aquí que dará en su voz, voz de fuerza*; y lo mismo en el Hebréo. Esta voz del Señor es la palabra del Evangelio, á quien dió tal poder y virtud, que sujetó al mundo entero. Representa tambien á la humanidad de Cristo en el día tremendo del juicio, cuando aparecerá entre las nubes lleno de poder, y de majestad.

4 En la fortaleza y virtud, que da á sus santos. El Hebréo: *במקדשיך, desde tus santuarios*. Y este mismo sentido puede tambien darse á la Vulgata: *En sus santos lugares*, esto es, en el templo, en el arca, en el tabernáculo.

5 Algunas partes de este Salmo profético pueden referirse á David como figura de Cristo: otras convienen sola y directamente á este Señor, á quien principalmente miró el Espíritu Santo. No faltan algunos, apoyados en el Caldeo, que son de sentir, que DAVID introduce aqui hablando á un levita prisionero en Babylonia, que describe las opresiones, que sufría él, y su pueblo, rogando á Dios, que le librase de ellas, y profetizando el castigo de los que los oprimian. Pero habiendo muchas expresiones, que no convienen al levita sino en un sentido metafórico, y á nuestro divino Redentor le convienen en el propio literal, y aun gramatical; es evidente, que todo el Salmo en un sentido mas noble y elevado no tiene otro objeto que el mismo Señor en medio de sus mayores sufrimientos, y amarguras. Sobre la inteligencia de su título véase el del *Salm.* lxxiv. El Hebréo dice así: *Salmo al mismo David dado al maestro de los músicos sobre Schoschannim*.

6 Toda esta alegoría consta de expresiones muy enérgicas y acomodadas á manifestarnos el extremo, á que los pecados de todos los hombres, y la crueldad de los Judíos habian de reducir al que vendría á rescatar y salvar al universo entero.

7 *Psalm.* cix. *Lament.* iii, 54. — S. MS. A. *Afondado, etc. en el humo del fondon.* MS. S. *Sumerguillado.*

9 Y no hay pié, ó firmeza, dice el Hebréo; esto es, no hay lugar en donde se pueda afirmar el pié: Y este parece

Veni in altitudinem maris: et tempestas demersit me.

4. Laboravi clamans, raucae factæ sunt fauces meæ: defecerunt oculi mei, dum spero in Deum meum.

5. Multiplicati sunt super capillos capitis mei, qui oderunt me gratis.

Confortati sunt qui persecuti sunt me inimici mei injustè: quæ non rapui, tunc exolvebam.

6. Deus tu scis insipientiam meam: et delicta mea à te non sunt abscondita.

7. Non erubescant in me qui expectant te Domine, Domine virtutum.

Non confundantur super me qui querunt te, Deus Israël.

8. Quoniam propter te sustinui opprobrium: operuit confusio faciem meam.

9. Extraneus factus sum fratribus meis, et peregrinus filiis matris meæ.

10. Quoniam zelus domus tuæ comedit me: et opprobria exprobrantium tibi ceciderunt super me.

11. Et operui in jejunio animam meam: et factum est in opprobrium mihi.

12. Et posui vestimentum meum cilicium: et factus sum illis in parabolam.

13. Adversum me loquebantur qui sedebant in porta: et in me psallebant qui bibebant vinum.

He llegado á alta mar: y la tempestad me ha anegado.

4. Me cansé de dar voces, enronqueciéronse mis fauces: desfallecieron mis ojos, mientras que espero en mi Dios.

5. Se han multiplicado sobre los cabellos de mi cabeza, los que me aborrecen sin razon.

Se han robustecido mis enemigos que me persiguieron injustamente: lo que no robé<sup>2</sup>, pagábalo entonces.

6. Dios, tú sabes mi necedad<sup>3</sup>: y mis delitos<sup>4</sup> no te son ocultos.

7. No se avergüencen por mí los que te esperan, Señor, Señor de los poderios<sup>5</sup>.

No queden corridos por causa mia los que te buscan, Dios de Israel<sup>6</sup>.

8. Pues por tu causa he sufrido afrenta: cubrió la vergüenza mi rostro.

9. He sido hecho extraño á mis hermanos, y forastero á los hijos de mi madre<sup>7</sup>.

10. Porque me consumió el zelo de tu casa: y las afrentas de los que te zaherian, recayeron sobre mí<sup>8</sup>.

11. Y cubrí con ayuno mi alma<sup>9</sup>: y se me convirtió en afrenta.

12. Y me puse cilicio por vestido<sup>10</sup>: y vine á ser fábula para ellos.

13. Contra mí hablaban los que se sentaban en la puerta<sup>11</sup>: y tañian cantares de mí los que bebían vino<sup>12</sup>.

ser tambien el sentido de la Vulgata. S. JERÓNIMO: *Nada hay firme, ni donde yo pueda subsistir.* FERRAR. *Y no estancia.*

1 MS. 3. *Arrapome.* FERRAR. *Entré en profundinas de aguas, y furia me arrabdonó. Lazré en mi llamar.* El Hebréo *ושבלתי*, y la corriente, ó flujo de las olas.

2 Yo soy inocente, y no obstante soy tratado como reo. Si se refiere esto á Jesucristo, significa que el justo habia de padecer por los injustos. ISAI. liii, 4, 5, 6, et I. PETR. iii, 18.

3 Si las culpas, que se me imputan, son verdaderas ó falsas. Es idiotismo hebréo llamar *necedad* al pecado.

4 Los pecados de todos los hombres, que has cargado sobre mí. ISAI. liii, 6.

5 El Hebréo: *Dé los ejércitos.*

6 No permitais, que mi muerte sea un motivo de confusion á mis discípulos; mas resucitándome, les haréis conocer que no he muerto, ni padecido, sino por vuestra gloria, y por satisfacer á vuestra justicia *por tu causa*; y de este modo quedarán para siempre fortificados contra el escándalo de mi cruz.

7 *Mis hermanos, y los hijos de mi madre*, significan una misma cosa. Los Judíos no conocieron á Jesucristo, y le trataron como á extraño. ISAI. liii, 3. JOANN. ix, 29. Y sus propios parientes no creyeron en él, le desecharon de sí, y le desacreditaron. JOANN. i, 11, et vii, 5.

8 FERRAR. *Repudios de tus arrepudiantes.* Lo que se verificó, no solamente cuando echó del templo á los que lo profanaban con sus ventas, compras, y cambios, JOANN. ii, 17, sino siempre que se trataba del servicio, y de la honra de su Padre, mirando como injurias y ofensas hechas á sí mismo, las que se hacían contra Dios. Esto y lo que se sigue lo aplica expresamente á Cristo el Apóstol. *Rom.* xv, 1, 23, etc.

9 El Hebréo: *Y lloré en ayuno de mi alma*; y AQUILA traduce: *ἐκλασσα ἐν γαστέρα ψυχῆς μου*, *lloré á mi alma con ayuno*: rehusé todo alimento, y comencé á llorarle á mí mismo. Lloré, ayuné, y me cubrí de luto por la salud de ellos: pero todo esto no sirvió, sino para acrecentarme el odio de todos, y los ultrajes y afrentas, que me hicieron.

10 S. AGUSTIN entiende por este saco ó cilicio, la carne pasible y mortal, de que se revistió el divino Redentor por nuestra salud.

11 Los jueces y magistrados, que tenían sus tribunales junto á las puertas de la ciudad.

12 Quiere decir: Las personas de autoridad me condenaban, y aun el populacho mas abatido me despedazaba con sus improprios, y canciones injuriosas.

3 Joann. ii, 17. Rom. xv, 3.

14. Ego verò orationem meam ad te Domine : tempus beneplaciti Deus.

In multitudinè misericordiæ tuæ exaudi me, in veritate salutis tuæ.

15. Eripe me de luto, ut non insigat : libera me ab iis qui oderunt me, et de profundis aquarum.

16. Non me demergat tempestas aquæ, neque absorbeat me profundum : neque urgeat super me puteus os suum.

17. Exaudi me Domine, quoniam benigna est misericordia tua : secundum multitudinè miserationum tuarum respice in me.

18. Et ne avertas faciem tuam à puero tuo : quoniam tribulor, velociter exaudi me.

19. Intende animæ meæ, et libera eam : propter inimicos meos eripe me.

20. Tu scis improperium meum, et confusionem meam, et reverentiam meam.

21. In conspectu tuo sunt omnes qui tribulant me : improperium expectavit cor meum, et miseriam.

Et sustinui qui simul contristaretur, et non fuit : et qui consolaretur, et non invenit.

22. <sup>a</sup> Et dederunt in escam meam fel : et in siti mea potaverunt me aceto.

23. <sup>b</sup> Fiat mensa eorum coram ipsis in laqueum, et in retributiones, et in scandalum.

<sup>1</sup> Á tí dirigia mi oracion, pidiendo tu socorro, y ordenando estos trabajos por la salud del mundo.

<sup>2</sup> Tiempo de favor, de gracia. En boca de David quiere decir : Ya es tiempo, Señor, de que me hagas el favor y gracia de librarme de tantos enemigos y mofadores. Pero si se refiere á Cristo, será el sentido : Llegado es ya el tiempo decretado de toda la eternidad por el consejo de vuestra divina sabiduría, para salvar á vuestro Hijo único de la muerte por medio de una gloriosa resurreccion ; y tambien para salvar al mundo por medio del sacrificio de la cruz, en que yo he de morir.

<sup>3</sup> Dad un nuevo ejemplo de vuestra bondad, atendiendo á mis ruegos ; y de vuestra infinita misericordia, y de la verdad infalible de vuestras promesas.

<sup>4</sup> MS. 8. *E no sea capuzado.* MS. 8. *Que no sea yo sofondido.* — 5 MS. 8. *Me arrape.*

<sup>6</sup> MS. 8. *El cenadal.* Son las mismas expresiones alegóricas, que se leen en el principio.

<sup>7</sup> El Hebréo : *Y que el pozo no cierre sobre mí su boca.* Por pozo se entiende la muerte, ó el estado de muerte, del cual pide á su Padre que le libre por una gloriosa resurreccion.

<sup>8</sup> Para que mis enemigos no triunfen de mí con desdoro de tu majestad.

<sup>9</sup> Se puede tomar el *reverentiam* en el sentido de *ignominiam*, como lo expresa el Hebréo וכלבותי, y está expreso en la traslacion de S. Jerónimo. *Improperio* son los denuestos, contumelias, y calumnias, que le dijeron y acriminaron.

<sup>10</sup> Esta es una profecía de la fuga y abandono de los discípulos del Señor en su Pasion y muerte, MATTH. XXVI, 31, 40. JOANN. XVI, 32. Y por aquí se ve, que ninguna fuerza ni socorro humano concurrió, ni pudo concurrir á la grande obra de la redencion. *Se ofreció porque él quiso.* ISAI. LIII, 7.

<sup>11</sup> FERRAR. *Y dieron en mi comida tósigo, y en mi sed me hacian beber vinagre.* Véase S. MATTH. XXVII, 48. Y S. MARCOS XV, 23, llama á esta bebida *vino mirrado*, mezclado con hiel. Todos estos textos parecen mas narraciones de historia, segun se refiere en los Evangelios, que profecias de lo que estaba por venir, y estaba entonces tan remoto.

<sup>12</sup> Esto mas bien que imprecacion, es una profecía y publicacion de la sentencia del Señor contra los Judíos, por haber desechado y entregado á muerte á Jesucristó. ROMAN. XI, 9. Quiere decir : Todo su bien, todo su deicie se les convierta en ruina y perdicion. Puede tambien haber mirado el Espíritu Santo á la última Pascua celebrada en Jerusalem por los Judíos, en la que pusieron asedio los Romanos, tomando ocasion para esto del gran concurso, que acudió á la fiesta ; lo que fué uno de los principales motivos de su última desolacion. *En retornos*, en pago de su malicia, en pena correspondiente y debida al mal que hicieron. El Hebréo : *Será la mesa de ellos ante sus faces en lazo ; y lo que es por paces ; en tropiezo*, causa de su ruina, *Paces* alude á los sacrificios *pacíficos*

<sup>13</sup> MS. 8. *Derrudiamiento.* Sea ruina de ellos la mesa, que me pusieron.

<sup>a</sup> Matth. xxvii, 48. — <sup>b</sup> Rom. xi, 9.

14. Mas yo mi oracion á tí Señor : tiempo es de beneplácito <sup>2</sup>, ó Dios.

Óyeme segun la muchedumbre de tu misericordia, segun la verdad de tu salud <sup>3</sup>.

15. Sácame del lodo, para que no quede atolado <sup>4</sup> : librame de aquellos que me aborrecen, y de la profundidad de las aguas.

16. No me anegue <sup>5</sup> la tempestad de agua, ni me trague la hondura <sup>6</sup> : ni cierre apretadamente el pozo <sup>7</sup> su boca sobre mí.

17. Óyeme Señor, porque benigna es tu misericordia : segun la muchedumbre de tus piedades mírame á mí.

18. Y no apartes tu rostro de tu siervo : porque estoy atribulado, óyeme prontamente.

19. Atiende á mi alma, y librala : por causa de mis enemigos sácame á salvo <sup>8</sup>.

20. Tú sabes mi improperio, y mi confusion, y mi vergüenza <sup>9</sup>.

21. Á tu vista están todos los que me atribulan : improperio aguardó mi corazon, y miseria.

Y esperé que alguno se entristeciese conmigo, y no lo hubo : y que alguno me consolase, y no lo hallé <sup>10</sup>.

22. Y me dieron hiel por comida : y en mi sed me dieron á beber vinagre <sup>11</sup>.

23. Sea su mesa delante de ellos en lazo <sup>12</sup>, y en retornos, y en tropiezo <sup>13</sup>.

24. Obscurentur oculi eorum ne videant : et dorsum eorum semper incurva.

25. Effunde super eos iram tuam : et furor iræ tuæ comprehendat eos.

26. <sup>a</sup> Fiat habitatio eorum deserta : et in tabernaculis eorum non sit qui inhabitet.

27. Quoniam quem tu percussisti, persecuti sunt : et super dolorem vulnerum meorum addiderunt.

28. Appone iniquitatem super iniquitatem eorum : et non intrent in justitiam tuam.

29. Deleantur de libro viventium : et cum justis non scribantur.

30. Ego sum pauper et dolens : salutis tuæ Deus suscepit me.

31. Laudabo nomen Dei cum cantico : et magnificabo eum in laude :

32. Et placebit Deo super vitulum novellum, cornua producentem et ungulas.

33. Videant pauperes, et lætentur : quaerite Deum, et viveat anima vestra :

34. Quoniam exaudivit pauperes Dominus : et victos suos non despexit.

35. Laudent illum cœli et terra, mare, et omnia reptilia in eis.

24. Obscurézcanse los ojos de ellos para que no vean <sup>1</sup> : y encorva siempre su espinazo <sup>2</sup>.

25. Derrama sobre ellos tu ira : y el furor de tu ira los alcance.

26. Yerma <sup>3</sup> quede su morada : y en las tiendas de ellos no haya quien habite <sup>4</sup>.

27. Porque al que tú heriste, persiguieron <sup>5</sup> : y sobre el dolor de mis llagas acrecentaron <sup>6</sup>.

28. Ponles maldad sobre maldad <sup>7</sup> : y no entren en tu justicia <sup>8</sup>.

29. Sean borrados del libro de los vivientes <sup>9</sup> : y con los justos no sean escritos.

30. Yo soy pobre, y dolorido : tu salud, Dios, me ha amparado <sup>10</sup>.

31. Alabaré el nombre de Dios con cántico <sup>11</sup> : y lo engrandeceré con alabanza :

32. Y agradará á Dios mas que el tierno novillo, cuando le salen las astas y las pesuñas <sup>12</sup>.

33. Véanlo los pobres <sup>13</sup>, y alégrense : buscad á Dios, y vivirá vuestra alma :

34. Porque oyó á los pobres el Señor : y no despreció á sus presos <sup>14</sup>.

35. Alábenle los cielos y la tierra, la mar, y todos los reptiles en ellos <sup>15</sup>.

<sup>1</sup> Pierdan todo uso de buen sentido : y en cuanto á conocer su error, y hallar el camino de la salud y de la verdad, fengan el velo de su voluntaria ceguedad delante de los ojos, y por un efecto de la divina justicia sean entregados á un réprobo sentido. JOANN. XII, 39, 40. ROM. XI, 8, 10 et 11. CORINTH. III, 14.

<sup>2</sup> Ponles un yugo de perpetua é insoportable esclavitud, y agóbalos para que no puedan alzar los ojos á las cosas espirituales y del cielo, y no vean ni sepan desear otras cosas que las de la tierra.

<sup>3</sup> MS. 3. *Solar.*

<sup>4</sup> Sean destruidas sus ciudades y pueblos. En S. MATHEO XXIV, 2. LUC. XIX, 44, se refiere esto á los Judíos ; y en los *Act. Apost.* I, 20, se aplica al traidor Judás.

<sup>5</sup> Porque mostraron una voluntad é intencion depravada, y llena de malicia en la muerte del Redentor, aunque procediese del consejo y de la mano de Dios. ISAI. LIII, 3, 4, 10. *Actor.* IV, 27, 28.

<sup>6</sup> Añadieron á mis llagas las afrentas, é injurias que me decian.

<sup>7</sup> MATTH. XXIII, 32. *Thessal.* II, 16. Ó añade la pena á la maldad. Dios ordena que un pecado sea castigo de otro pecado. No hiere ; pero no sana. Y el pecador, á quien por su malicia se le niega la gracia, cae de pecado en pecado, y da de abismo en abismo. S. AGUSTIN.

<sup>8</sup> No tendrán parte en aquella justicia, que manifestarás en el Evangelio para justificacion de los pecadores. ROM. III, 25, 26 ; X, 2. La voz original se usa en sentido de justicia y de misericordia.

<sup>9</sup> Quitalos del libro de los escogidos, ó por mejor decir, no los escribas en aquel libro. Quitalos todos los distintivos y señales de tu pueblo, privándolos del don de tu vocacion, que es el primer grado de la eleccion para la vida eterna, aunque en muchos se halla la vocacion sin la eleccion, MATTH. XX, 16. ROM. IX, 6, puesto que la eleccion en su último sentido es inmutable. ROM. IX, 29, 30 ; X, 6, 11. EZECH. XIII, 9. *Exod.* XXXII, 31. *Apocal.* III, 5 ; XXII, 19. Ó quitalos del número de los vivos, castígalos con la muerte temporal.

<sup>10</sup> El Hebréo : *Tu salud, ó Dios, me elevará, ó levantará en alto ;* esto es, tu diestra omnipotente me salvará, y del estado de humillacion y de sufrimiento me elevarás á la gloria celestial por medio de mi resurreccion y ascension á los cielos. ISAI. LIII, 8. *Actor.* V, 31. *Phiip.* II, 9.

<sup>11</sup> Haré que mis fieles en mi Iglesia rindan perpetuas gracias á Dios, que será el sacrificio espiritual, por el cual aboliré todos los antiguos corporales y figurativos.

<sup>12</sup> FERR. *Acornéan y auñán.*

<sup>13</sup> Título ordinario de los verdaderos fieles, á los cuales solos es predicado el Evangelio para su salud y vida.

<sup>14</sup> Á sus escogidos, detenidos con las ataduras del comun pecado y de la muerte. No pondrá en olvido á los que están en cadenas por su amor, como los mártires, castigando espantosamente á los tiranos, y haciendo repetidos prodigios en favor de los mismos mártires.

<sup>15</sup> Y todo quanto en ellos se mueve. FERRAR. *Todo removien en ellos.* Todo el universo, que ha tenido su parte de castigo por el pecado del hombre, ROMAN. VIII, 20, partícipe tambien de la gloria de su renovacion por Jesucristo. *Psal.* XCVII, 7. ISAI. XLIV, 13 ; XLIX, 13. *Apocal.* XVII, 20.

<sup>a</sup> Actor. I, 20.

36. Quoniam Deus salvam faciet Sion : et ædificabuntur civitates Juda :  
Et inhabitabunt ibi, et hæreditate acquirant eam.

37. Et semen servorum ejus possidebit eam ; et qui diligunt nomen ejus, habitabunt in ea.

36. Porque Dios salvará á Sion : y se edificarán las ciudades de Judá.  
Y morarán allí, y la adquirirán por herencia.

37. Y el linaje de sus siervos la poseerá : y los que aman su nombre, habitarán en ella.

## SALMO LXIX.

David se vuelve á Dios pidiéndole socorro para que queden confundidos sus enemigos, y para consuelo y alegría de los fieles.

In finem, Psalmus David,

Para el fin, Salmo á David,

1. In rememorationem, quòd salvum fecerit eum Dominus.

2. Deus in adjutorium meum intende : Domine ad adjuvandum me festina.

3. Confundantur, et reveantur, qui quærunt animam meam :

4. Avertantur retrorsum, et erubescant, qui volunt mihi mala :

Avertantur statim erubescences, qui dicunt mihi : Euge, euge.

5. Exultent et lætentur in te omnes, qui quærunt te, et dicant semper : Magnificetur Dominus : qui diligunt salutare tuum.

6. Ego verò egenus, et pauper sum : Deus adjuva me.

Adjutor meus, et liberator meus es tu : Domine ne moreris.

1. En memoria, de que el Señor le había salvado.

2. Ó Dios atiende á mi socorro : Señor apresúrate para ayudarme.

3. Corridos queden, y avergonzados, los que buscan mi alma :

4. Hágaseles retroceder, y sonrójense los que me desean males :

Sean retirados prontamente con sonrojo los que me dicen : Bien, bien

5. Regocíjense y alégrense en tí todos los que te buscan, y los que aman tu salud digan siempre : Engrandecido sea el Señor.

6. Mas yo soy menesteroso, y pobre : ó Dios socórreme.

Mi ayudador, y mi libertador eres tú : Señor no te tardes.

## SALMO LXX.

David ruega al Señor, que le continúe su proteccion hasta los últimos años de su vida, para tener materia de engrandecer su misericordia.

Psalmus David,

Salmo á David,

1. Filiorum Jonadab, et priorum captivorum.

1. De los hijos de Jonadab, y de los primeros cautivos.

1 Por nombre de Sión se entiende principalmente la Iglesia universal. Y por ciudades de Judá las iglesias particulares.

2 El pueblo cristiano. — 3 Sus verdaderos fieles y servidores : los que son hijos de Abraham segun la fe.

4 Parece que David compuso este Salmo, quando iba huyendo de Saúl, ó mas bien de Absalón. Puede ser tambien que fuese una fórmula comun de oracion, que usase el santo rey, quando se veia en algun grave peligro.

5 En el Hebréo faltan estas últimas palabras, que se tomaron del Griego, y solo se dice ; Salmo á David para memoria, ó para acordarse, dado al maestro de los músicos. Aquellas palabras para memoria, ó para acordarse, se interpretan comunmente, como que este Salmo es muy digno de encomendarse á la memoria, porque contiene una excelente fórmula de oracion.

6 MS. 8. *Aprudate.*

7 Buscan mi vida para quitármela. En el Salmo xxxiv, desde el v. 18 en adelante se contiene con poca diferencia quanto hay en el presente.

8 Sean puestos en fuga y avergonzados los que me dicen, ó mas bien los que dicen de mí palabras de injuria, y me desean la muerte.

9 FERRAR. *Envoluntantes mi mal.*

10 Por el texto hebréo se ve la sintaxis, como la ordenamos en la version.

11 Comunmente se cree, que David compuso este Salmo en el tiempo de la guerra de Absalón. En el Hebréo

in te Domine speravi, non confundar in aeternum :

2. In justitia tua libera me, et eripe me. Inclina ad me aurem tuam, et salva me.

3. Esto mihi in Deum protectorem, et in locum munitum : ut salvum me facias,

Quoniam firmamentum meum, et refugium meum es tu.

4. Deus meus eripe me de manu peccatoris, et de manu contra legem agentis, et iniqui :

5. Quoniam tu es patientia mea Domine : Domine spes mea à juventute mea.

6. In te confirmatus sum ex utero : de ventre matris meæ tu es protector meus.

In te cantatio mea semper :

7. Tanquam prodigium factus sum multis : et tu adjutor fortis.

8. Repleatur os meum laude, ut cantem gloriam tuam : totà die magnitudinem tuam.

9. Ne projecias me in tempore senectutis : cum defecerit virtus mea, ne derelinquas me.

10. Quia dixerunt inimici mei mihi : et qui custodiebant animam meam, consilium fecerunt in unum,

11. Dicientes : Deus dereliquit eum, persequimini, et comprehendite eum : quia non est qui eripiat.

12. Deus ne elongeris à me : Deus meus in auxilium meum respice.

13. Confundantur, et deficiant detrahentes animæ meæ : operiantur confusione, et pudore, qui quærunt mala mihi.

En tí Señor he esperado, no quede yo corrido para siempre :

2. En tu justicia librame, y escápame. inclina á mí tu oreja, y sálvame.

3. Seas para mí un Dios protector, y un lugar fortalecido : para hacerme salvo,

Porque mi firmeza, y mi refugio eres tú.

4. Dios mio librame de la mano del peccador, y de la mano del que procede contra la ley, y del iniquo.

5. Porque tú eres mi paciencia Señor : Señor mi esperanza desde mi juventud.

6. En tí he sido sustentado desde el vientre : desde el vientre de mi madre tú eres mi protector.

De tí es siempre mi cantar :

7. A manera de prodigio he sido para muchos : y tú fuerte ayudador.

8. Llénese mi boca de alabanza ; para que yo cante tu gloria : todo el dia tu grandeza.

9. No me deseches en el tiempo de la vejez : cuando faltare mi fuerza, no me desampares.

10. Porque han hablado mis enemigos contra mí : y los que acechaban mi alma, tuvieron juntos consejo,

11. Diciendo : Dios le ha desamparado, perseguidle, y prendedle : porque no hay quien le libre.

12. Dios no te alejes de mí : Dios mio vuelve tus ojos en mi auxilio.

13. Corridos queden, y perezcan los que calumnian á mi alma : cubiertos sean de confusion, y de vergüenza, los que me buscan males.

carece de titulo : el que se lee en la Vulgata, se cree tambien haber sido una adición hecha en tiempos posteriores como una nota de tradicion, de que los hijos de Jonadab, esto es, los Rechabitas, de los que se habla en el iv de los Reyes x, 15, y en JEREMIAS xxxv, 2, y los primeros cautivos en tiempo del rey Joachin, III Regum xxiv, 12, habian cantado este Salmo por aquel tiempo, probablemente para implorar la misericordia y perdon del Señor ; porque la necesidad al parecer los habia obligado á abandonar las costumbres y ritos de sus padres, y el solemne canto de los Salmos.

1 En el Hebréo se lee : *Sed para mí piedra de habitación para entrar de continuo : has dispuesto el salvarme.* Tiene el mismo sentido que la Vulgata.

2 FERRAR. *Mi encañilladura.*

3 Esto puede entenderse de Absalón, ó puesto el singular por el plural ; de todos los que seguian su partido, y se habian declarado contra David. Y lo mismo aplicándose á los enemigos de Cristo.

4 De quien espero con paciencia y resignacion mi consuelo.

5 De mi madre : desde antes de nacer. El Hebréo : *De las entrañas de mi madre tú fuiste mi sacador,* el que me sacaste : *en tí mis alabanzas siempre :* tú siempre has sido el argumento de mis cánticos y alabanzas.

6 Todos me miran, como una especie de prodigio, al reconocer la poderosa mano, que me ha sacado bien de tantas angustias. Ó tambien : Al ver como del cayado y de entre las ovejas me elevaste á la grandeza del trono. Y porque me tienen como un portento? Responde S. ACUSTIN : *Porque creo lo que no veo.* En vez de *ayudador,* traduce la FERRAR. *Y tú mi abrigo fuerte.*

7 De aquí se puede inferir, que el argumento de este Salmo se puede referir á las aflicciones de David, por la conjuración de Absalón, la cual aconteció en los últimos años de su vida.

8 Los que cuidadosamente iban observándome todos los pasos. Puede asimismo entenderse esto de los mismos soldados, que guardaban su persona, que por esto se llaman *guardias del cuerpo ;* entre los cuales habia tambien quien ponía asechanzas á su vida.

9 Estas son palabras, que pone David en boca de sus enemigos, uno de los cuales era Achitophél. Y los enemigos de Jesucristo hacian tambien los mismos razonamientos, viendo que sus perversas intenciones al parecer tenian el efecto, que maquinaban.

14. Ego autem semper sperabo: et adjiciam super omnem laudem tuam.

15. Os meum annuntiabit justitiam tuam; tota die salutare tuum.

Quoniam non cognovi litteraturam, Introibo in potentias Domini:

16. Domine memorabor justitiæ tuæ solidis.

17. Deus docuisti me à juventute mea: et usque nunc pronuntiabo mirabilia tua.

18. Et usque in senectam et senium: Deus ne derelinquas me,

Donec annuntiem brachium tuum generationi omni, quæ ventura est:

Potentiam tuam,

19. Et justitiam tuam Deus usque in altissima, quæ fecisti magnalia: Deus quis similis tibi?

20. Quantas ostendisti mihi tribulationes multas, et malas: et conversus vivificasti me, et de abyssis terræ iterum reduxisti me:

21. Multiplicasti magnificentiam tuam: et conversus consolatus es me.

22. Nam et ego confitebor tibi in vasis psalmy veritatem tuam: Deus, psallam tibi in cithara sanctus Israël.

23. Exultabunt labia mea cum cantavero tibi; et anima mea, quam redemisti.

24. Sed et lingua mea tota die meditabitur justitiam tuam: cum confusi et reveriti fuerint qui querunt mala mihi.

14. Mas yo siempre esperaré: y añadiré sobre toda tu alabanza<sup>1</sup>.

15. Mi boca anunciará tu justicia<sup>2</sup>; todo día tu salud.

Porque no conocí la literatura<sup>3</sup>, Me internaré en las obras del poder del Señor:

16. Señor haré memoria de sola tu justicia.

17. Me enseñaste Dios desde mi juventud: y hasta ahora<sup>4</sup> publicaré yo tus maravillas.

18. Y hasta la vejez y edad decrepita<sup>5</sup>: Dios no me desampares<sup>6</sup>,

Hasta que anuncie tu brazo á toda la generacion, que ha de venir<sup>7</sup>:

Tu poder,

19. Y tu justicia ó Dios hasta en lo mas alto, las maravillas que hiciste: ó Dios ¿quién es semejante á ti?

20. Cuantas tribulaciones me has hecho probar á mí muchas, y penosas: y has vuelto á darme vida, y de los abismos de la tierra otra vez me has sacado:

21. Has multiplicado tu magnificencia<sup>8</sup>: y vuelto á consolarme.

22. Porque yo tambien te alabaré con instrumentos de salmo<sup>9</sup> por tu verdad: Dios, te diré salmos con cítara, santo de Israel.

23. Se regocijarán mis labios cuando te cantare á ti; y mi alma, que redimiste.

24. Y tambien mi lengua meditará<sup>10</sup> todo día tu justicia: cuando fueren corridos, y avergonzados los que me buscan males.

<sup>1</sup> Añadiré algo de nuevo á tus alabanzas; y te procuraré colmar de otras nuevas.

<sup>2</sup> Tu beneficencia, y la verdad de tus promesas, segun el sentido frecuente de la Escritura.

<sup>3</sup> Aunque no sé de letras, ni de escrituras, y no entiendo las artes mundanas, ni la prudencia de la carne, ni las aprendí, porque desde el cayado me trasladaste al trono; me probaré á cantar las obras de vuestro poder y de vuestra justicia. Otros trasladan el Hebreo כִּי לֹא יָדַעְתִּי סִפְרוֹת, *aunque yo no supe números*; porque si bien lo pienso, no tienen cuenta las veces que me has salvado; con todo comenzaré á cantar las obras del poder de mi Señor Dios. La Ferrar. *Porque no supe cuentos, vendré en valentías de Jehová.* Los LXX, ὅτι οὐκ ἔγνω πραγματείας, εἰσελεύσομαι ἐν δυνατείᾳ κυρίου κύριε, μηδὲ σέσωμαι τῆς δικαιοσύνης σου μόνον, *porque no conocí negocios, entraré en la fortaleza del Señor: Señor, acordármeme de solo tu justicia.* En otros libros se lee: γράμματείας *litteraturam*, que es la leccion de la Vulgata. Debe notarse el orden de la palabras. Primero dice: Publicaré tu justicia y tu misericordia; y reconociendo despues que esto es sobre sus fuerzas, añade: Mas con tu guia y amaestramiento probaré á entrar en estas cosas insondeables, y que exceden toda mi capacidad y la de los hombres.

<sup>4</sup> Otros: *Me enseñaste desde mi juventud, y hasta ahora: yo publicaré, etc.*

<sup>5</sup> Ferrar. *Hasta vejez y canez.*

<sup>6</sup> Otros dan este sentido á estos dos versiculos: Porque vos, Dios mio, desde mis mas tiernos años me enseñasteis á alabaros; y yo desde aquel tiempo hasta el presente jamás he cesado de engrandecer las maravillas, que habeis obrado. Ni cesaré tampoco, ya que la edad avanzada no me lo permita con la voz, por lo menos con el corazón y con el deseo. Dios mio, no dejéis de protegerme.

<sup>7</sup> La generacion que ha de venir, es en sentido profético la edad de la Iglesia ó la de Cristo, el qual se llama por ISAÍAS Padre de siglo verdadero. Y estos eran los misterios que anunciaba David; y las obras del Salvador eran las que encendian su afecto, y le movian á cantar. Los nombres siguientes, *tu poder, y tu justicia*, se refieren á la oracion antecedente: *Hasta que anuncie: tu poder y tu justicia.*

<sup>8</sup> MS. A. *Las grandias.* El Hebreo: *Aumentarás mi magnificencia* mi gloria, mi grandeza.

<sup>9</sup> Con instrumentos músicos. El Hebreo: *Con instrumentos de Nebél*, ó de salterio.

<sup>10</sup> Véase el *Salm.* xxxiv, 32. La lengua medita, cuando habla cosas meditadas, cosas que por su grandeza ó importancia merecen, que se tengan muy pensadas antes que lleguen á pronunciarse. Tales son estos cánticos de David.

## SALMO LXXI.

Salmo profético, que todo entero conviene á Cristo, en el que David con ocasion del reino de Salomón su sucesor, le recomienda á Dios muy particularmente, y se extiende á descubrir la felicidad del reino de Jesucristo, figurado por el de Salomón: y como todos los pueblos voluntariamente se someterian á él; por todo lo cual da gracias á Dios, y alaba su misericordia.

Psalmus,

Salmo,

1. In Salomonem.

1. Sobre Salomón<sup>1</sup>.

2. Deus judicium tuum regi da: et justitiam tuam filio regis:

Judicare populum tuum in justitia, et pauperes tuos in judicio.

3. Suscipiant montes pacem populo, et colles justitiam.

4. Judicabit pauperes populi, et salvos faciet filios pauperum: et humiliabit calumniatorem.

5. Et permanebit cum sole, et ante lunam, in generatione et generationem.

6. Descendet sicut pluvia in vellus: et sicut stillicidia stillantia super terram.

2. Ó Dios da tu juicio al rey<sup>2</sup>: y tu justicia al hijo del rey:

Para que él juzgue á tu pueblo con justicia, y á tus pobres con juicio.

3. Reciban<sup>3</sup> los montes paz para el pueblo, y los collados justicia.

4. Juzgará á los pobres del pueblo<sup>4</sup>, y hará salvos á los hijos de los pobres<sup>5</sup>: y humillará al calumniador<sup>6</sup>.

5. Y él permanecerá con el sol, y delante de la luna<sup>7</sup>, de generacion en generacion.

6. Descenderá como la lluvia sobre el vellucino<sup>8</sup>: y como llovizna<sup>9</sup> que gotea sobre la tierra.

<sup>1</sup> Este es el último Salmo que DAVID compuso al fin de su vida, despues de haber establecido á su hijo Salomón sobre el trono de Israel. Fue como su última voluntad, para dar al principe su hijo sus últimas instrucciones; ó mas bien para pedir al Señor, que le concediese una conducta en su reinado llena de equidad y de sabiduria. Mas previendo, que el reino de Salomón no duraria largo tiempo, arrebatado y extático pasa de repente á tratar sobre el reino del verdadero Salomón, que es Jesucristo, del cual el otro no era sino una figura muy imperfecta. Por lo que segun el consentimiento de los Padres este Salmo se aplica inmediatamente á Jesucristo; y los Rabinos confiesan que conviene al Mesias, mas que á Salomón.

<sup>2</sup> Sobre Salomón, á quien David habia nombrado rey. Respecto de Jesucristo, es esta una profecía de la plenitud de los dones del Espíritu Santo comunicados á su naturaleza humana. ISAI. XI, 2, 3, 4. Por *juicio* se entiende la potestad de juzgar, que viene de Dios; y por *justicia* la administracion y ejecucion de la justicia segun las leyes, y conforme á la equidad.

<sup>3</sup> Son expresiones figuradas. Quiere decir: Por todas las partes florecerá la justicia, y tambien la paz: en la primera se comprenden todas las virtudes de un buen gobierno: en la segunda todas las felicidades, que se siguen de él.

<sup>4</sup> Porque estos tienen mayor necesidad de quien los favorezca y atienda, y les haga justicia. De Jesucristo vaticinó ISAI. XI, 3. *Judicabit in justitia pauperes, et arguet in equitate pro mansuetis terre.*

<sup>5</sup> Porque por la flaqueza de su tierna edad están mas expuestos á ser injuriados, sin que puedan defenderse.

<sup>6</sup> MS. A. *Y debata al acaloñador.* Ferrar. *Sobreforcan.* Los LXX: *σικωφάντης*, *al sicofanta*: la cual palabra, demás de *calumniador*, significa *trapacista y embustero*, que en sentido alegórico es el diablo. El Hebreo. *Desmenuzará al calumniador*; castigando con rigor á los que con imposturas intenten oprimir á los pobres.

<sup>7</sup> Perpetuamente. Los LXX: *καὶ πρὸ ἡλίου, et ante lunam*, como en la Vulgata, suponiendo como cierto, que el *ante* es lo mismo que *coram*; y lo mismo *ante lunam*, que *coram luna*, en *presencia, ó delante de la luna*. En el Hebreo: *Y temerelhan con el sol*; y serás honrado quanto el sol durare: *Y á las faces de la luna*, mientras se viere alumbrar la luna.

<sup>8</sup> Segun la traslacion de la Vulgata parece hacerse alusion al suceso, que se describe en el *Libro de los Jueces* vi, 37, cuando Gedeón pidió á Dios por señal de su mision, que el rocío del cielo cayese solamente sobre un yelton de lana, que habia puesto en su era: y de una manera figurada se representa la encarnacion del Verbo, por la cual descendió el Hijo de Dios sobre la tierra. Mas por quanto la palabra hebrea *77*, no solamente se aplica á la lana, que se esquila, sino tambien á la yerba, que se corta en un prado; muchos lo explican bajo de esta figura, pero en el mismo sentido. Su venida será tan deseada y agradable al mundo, como lo es la lluvia del cielo á un prado, á quien han cortado la yerba: porque traerá consuelo, refrigerio, y nueva fecundidad de virtudes espirituales al mundo, abrasado de iniquidades, y enjuto de bendiciones. JOE. XXIV, 23. Todos los Padres con S. JERÓNIMO, el CRISÓSTOMO, y THEODORETO, reconocen en este texto anunciada la encarnacion del Verbo.

<sup>9</sup> MS. A. *Destellesnos.*

7. Orietur in diebus ejus justitia, et abundantia pacis: donec auferatur luna.

8. Et dominabitur à mari usque ad mare: et à flumine usque ad terminos orbis terrarum.

9. Coram illo procident Æthiopes: et inimici ejus terram lngent.

10. Reges Tharsis, et insulæ munera offerent: reges Arabum, et Saba dona adducent:

11. Et adorabunt eum omnes reges terræ: omnes gentes servient ei:

12. Quia liberabit pauperem à potente: et pauperem, cui non erat adjutor.

13. Parcet pauperi et inopi: et animas pauperum salvas faciet.

14. Ex usuris, et iniquitate redimet animas eorum: et honorabile nomen eorum coram illo.

15. Et vivet, et dabitur ei de auro Arabiæ, et adorabunt de ipso semper: totâ die benedicent ei.

16. Et erit firmamentum in terra in sum-

7. En los dias de él nacerá justicia, y abundancia de paz: hasta que sea quitada la luna<sup>1</sup>.

8. Y dominará de mar á mar<sup>2</sup>: y desde el rio hasta los terminos de la redondez de la tierra.

9. Delante de él se postrarán los de Ethiopia: y sus enemigos lamarán<sup>3</sup> la tierra.

10. Los reyes de Tharsis<sup>4</sup>, y las islas le ofrecerán dones: los reyes de Arabia, y de Sabá le traerán presentes:

11. Y le adorarán todos los reyes de la tierra<sup>5</sup>: todas las naciones le servirán:

12. Porque librará al pobre del poderoso: y al pobre, que no tenia ayudador,

13. Se lastimará del pobre y del desvalido: y hará salvas las almas de los pobres<sup>6</sup>.

14. Rescatará sus almas de la usura, y de la iniquidad: y será honrado<sup>7</sup> en su presencia el nombre de ellos.

15. Y vivirá<sup>8</sup>, y se le dará del oro de Arabia, y orarán siempre por medio de él: todo el dia le bendecirán.

16. Y habrá mantenimiento<sup>9</sup> en la tierra en

<sup>1</sup> El texto hebreo: *Florece en sus dias el justo, y muchedumbre de paz.* Nunca hubo tanta paz como cuando nació Jesucristo, *toto orbe in pace composito*, como se refiere en el Evangelio: y la justicia para con Dios, y con los hombres es la divisa de su imperio. Esta justicia dada por Cristo, durará en la tierra hasta el fin del mundo, que eso significa *hasta que sea quitada la luna*: no porque se haya de acabar la luna en su ser, sino que será quitada del estado, que ahora tiene de mutacion, é inestabilidad en su luz; y mejorada, y trasladada al estado de inmutabilidad, y plenitud perpétua de su luz.

<sup>2</sup> Salomón reinó en verdad desde el mar de Sodoma hasta el Mediterráneo, de Levante á Poniente; y desde el Euphrates hasta la extremidad de la tierra de Chanaan, del Septentrion al Mediodia, *III Reg. iv, 24*, segun los terminos establecidos por Dios. *Exod. xxiii, 31. Númer. xxxiv, 3.* Mas todo esto fué una sombra ó figura del reino de Jesucristo, no ceñido á tan angostos límites de solo una pequeña parte del Asia, sino extendido por las cuatro partes del mundo, y por todos los terminos del universo, como se anuncia literalmente en el texto.

<sup>3</sup> MS. A. *Labrán.* Se postrarán delante de él con la boca en tierra, á la manera que usaban adorar los Orientales. *Isai. xlix, 23.*

<sup>4</sup> Véase el *Salmo xlvii, 8.* Los reyes del mar, ó de las islas, y todos los de tierra firme. Y esto se empezó á cumplir en aquellos Magos del Oriente, que pasaron á la Judea en busca de Jesucristo recién nacido, á quien postrados adoraron, y le ofrecieron preciosos y misteriosos dones. *MATTH. II.*

<sup>5</sup> De todo lo que aquí se dice, es una pequeña muestra lo que queda dicho de Salomón en el *III de los Reyes x*, mas el cumplimiento perfecto fué en Jesucristo sentado á la diestra de su Padre sobre toda potestad é imperio. *Ephes. i, 21.* Las gentes, las naciones idólatras, dejadas las supersticiones, se convertirán.

<sup>6</sup> Será elemento, y propicio. Mas ¿porqué será su nombre tan ilustre en todo el mundo? Oid la razon: Al pobrecito, que á él alzará el grito, al desvalido á quien oprime el poderoso, alargará la mano, y le librará de sus violencias. Con corazon lleno de piedad y de ternura, hará oficio de padre con los pobres; consolará á las personas afligidas, y las sacará de sus ahogos y opresion. Oficio propio de un gran rey.

<sup>7</sup> Precioso. El Hebreo: *Y será preciosa la sangre de estos en los ojos de él*; porque cuidará que no sea derramada: tomará severa venganza de aquellos, que derramaren la sangre de los pobres.

<sup>8</sup> En la Vulgata el *vivirá* se entiende del príncipe; mas el Hebreo da lugar á otro sentido, aplicándolo al pobre, á quien el príncipe socorre, y da la mano para que salga de sus apuros y ahogos. Dice pues así: *Y vivirá, y le dará del oro de Arabia* preciosos dones, como lo era el oro de la Arabia Feliz, principalmente en la region de Sabá, en que era muy abundante: y el pobre *orará por él continuamente*, por la prosperidad de su rey, como debe hacer todo buen vasallo. Pero es mas conforme al sentido de nuestra Vulgata, y la version de S. Jerónimo, entender de los vasallos de Cristo, que son sus fieles católicos, lo que dice el texto: *Y orarán siempre por medio de él.* Porque las oraciones, que la Iglesia Católica hace á Dios Padre, concluyen diciendo: *Per Dominum nostrum Jesum Christum*: esto y esto te pedimos por nuestro Señor Jesucristo, como que es nuestro medianero: y con esto se verifica, que todos los dias *le bendicen* y alaban sus fieles. Los *LXX*: *προσκύνηται, orarán*: y por *adorarán* ponen antes en el versículo 11 *προσκύνησουσιν*, que es un verbo de muy diversa significacion que el primero. Pero volviendo á los reinos temporales, es cierto que la excesiva opresion de los vasallos con imposiciones intolerables, empobrece la gente, y faltando poco á poco las riquezas en los ciudadanos, faltarán tambien al príncipe las verdaderas minas, de donde debe sacar su plata y riquezas.

<sup>9</sup> Bajo de este nombre se entiende el trigo; porque con él, y con el pan, que se hace de él, se sustenta, y

mis montium, superextolletur super Libanum fructus ejus: et floreunt de civitate sicut fœnum terræ.

17. Sit nomen ejus benedictum in sæcula: ante solem permanet nomen ejus.

Et benedicentur in ipso omnes tribus terræ: omnes gentes magnificabunt eum.

18. Benedictus Dominus Deus Israël, qui facit mirabilia solus:

19. Et benedictum nomen majestatis ejus in æternum: et replebitur majestate ejus omnis terra: fiat, fiat.

20. Defecerunt laudes David filii Jesse.

las cimas de los montes, será ensalzado su fruto sobre el Líbano: y florecerán los de la ciudad, como la yerba de la tierra.

17. Sea su nombre bendito por los siglos: delante del sol<sup>1</sup> dura el nombre de él.

Y serán benditas en él todas las tribus de la tierra: todas las gentes le engrandecerán.

18. Bendito el Señor Dios de Israel, que hace maravillas solo:

19. Y bendito el nombre de la majestad de él para siempre: y será muy llena de su majestad toda la tierra: así sea, así sea.

20. Acabáronse las alabanzas de David<sup>2</sup> hijo de Jessé.

## SALMO LXXII.

El Salmista declara la terrible tentacion, de que ha sido combatida su alma al ver la prosperidad de los malos en este mundo; y asegura que su espíritu se habia calmado al considerar el desgraciado fin que tienen. Toma de aquí motivo para arraigar mas y mas en el Señor su esperanza.

## 1. Psalmus Asaph.

Quàm bonus Israël Deus his, qui recto sunt corde!

2. Mei autem penè moti sunt pedes: penè effusi sunt gressus mei.

## 1. Salmo á Asaph.

¡Cuán bueno es<sup>4</sup> Dios para Israel, para los que son reclus de corazon!

2. Mas mis piés por poco<sup>5</sup> no se conmovieron: por poco no resbalaron mis pasos.

mantiene el hombre. *Isai. III, 1. Psalm. civ, 16.* El Hebreo: *Será sembrado en tierra, en la cima de los montes un puñado de trigo: hará estruendo como el Líbano su fruto*, lo que nacerá de allí. Es una descripcion figurada en una suma abundancia y fertilidad. Quiere decir: De una siembra pequeña, aunque sea hecha en montes muy altos, escarpados, y pedregosos, se producirán unas mieses tan altas y tan granadas, que harán un ruido con el aire, como los cedros del Líbano, cuando el viento los agita; y será la fertilidad mucho mayor que la del Líbano. Las últimas palabras del Hebreo se trasladan tambien de este modo: *Y verdeguearán*; esto es, se verán verdeguear desde la ciudad, como la yerba de la tierra. Refiriendo esto á Cristo, se debe entender de la abundancia del pan espiritual, que es el Santísimo Sacramento, y la palabra de Dios anunciada en todo el mundo por los Apóstoles, y sus sucesores.

<sup>1</sup> La expresion en el Hebreo es: *A las faces del sol será propagado el nombre de él.* Véase arriba el versículo 5. Otros: El nombre de él fué primero que el sol, porque todas las cosas fueron hechas por él. La *FERRAR. Delante del sol será ahijado su nombre.* Lo que puede tener dos buenos sentidos. 1º *Su nombre se llamará Hijo*, y lo es de Dios, y de la Virgen *MARIA.* 2º *Su nombre tendrá muchos hijos*, esto es, muchos *cristianos*, así llamados de su Padre *Cristo.*

<sup>2</sup> Acabáronse los Salmos, que compuso David en alabanza de Dios. Los intérpretes creen comunmente, que este es el último Salmo que compuso *DAVID*; pero puesto fuera de su lugar, por cuanto se hallan otros después de él, que indubitablemente son del mismo, como el *cix* y otros. Y así se ve, que en otro tiempo estaba dispuesta diversamente la coleccion de los Salmos, en que acaso se seguia el órden de los tiempos. Que sea este el último Salmo de David, lo infieren de lo que se cuenta en el *III de los Reyes i, 47*, y es probable, que el santo Profeta en medio del júbilo de ver á Salomón su hijo sublimado al trono, arrebatado y fuera de sí, teniendo su espíritu puesto en el divino Mesias, vaticinó su venida, y la vocacion de los Gentiles. S. *JERÓNIMO* expone este lugar de esta manera: *Acaban los Salmos de David, porque ha escrito en él la plenitud y el fin de las cosas.* En efecto, en él se evangeliza á Jesucristo, que es el fin de la ley, y el complemento de todas las profecias. Y así se puede mirar este dulcísimo cántico como el testamento de David, y como una profesion admirable de su fe en el Mesias, que habia de nacer de su linaje, y venir á redimir al mundo. Aquí acaba tambien el libro segundo de los Salmos de David.

<sup>3</sup> Sobre el título de este Salmo véase lo que dejamos notado al principio del *XLIX*, y tambien en la advertencia preliminar á los Salmos.

<sup>4</sup> En el Hebreo se lee *יְהוָה, ciertamente, sin disputa.* Este principio impetuoso, y que no tiene conexion aparente, nos da á entender el estado de confusion y de zozobra, en que se habia hallado el espíritu del Profeta, considerando la prosperidad de los impíos, y las adversidades que padecen los justos en este mundo. Del cual habiendo salido por la gracia y luz, que el Señor habia comunicado á su alma, v. 17, etc. como vuelto de un profundo sueño al uso perfecto de la razon y de los sentidos, concluye diciendo: *Vayan fuera todas las sombras, que ofuscaban mi alma, pues no admite la menor duda, que Dios es benéfico, es misericordioso con los que le temen, y tiene particular cuidado de ellos, aunque los deje padecer en este mundo, y aunque parezca que los tiene olvidados y abandonados.*

20. Mas poco faltó para que yo no me dejase arrebatado de la tentacion, y me desviase del camino de la verdad.